



Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva



În interiorul ziarului:

- De la secretarii organizațiilor de partid din întreprinderi (pag. 2-a).
Ziua Pomperilor din Republica Populară Română (pag. 2-a)
Prof. univ. V. Vălcovici — 50 de ani de la moartea lui Aurel Vlaicu (pag. 2-a).
Vești din țările socialiste (pag. 3-a).
Sport (pag. 3-a).

Anul XXXIII Nr. 6014

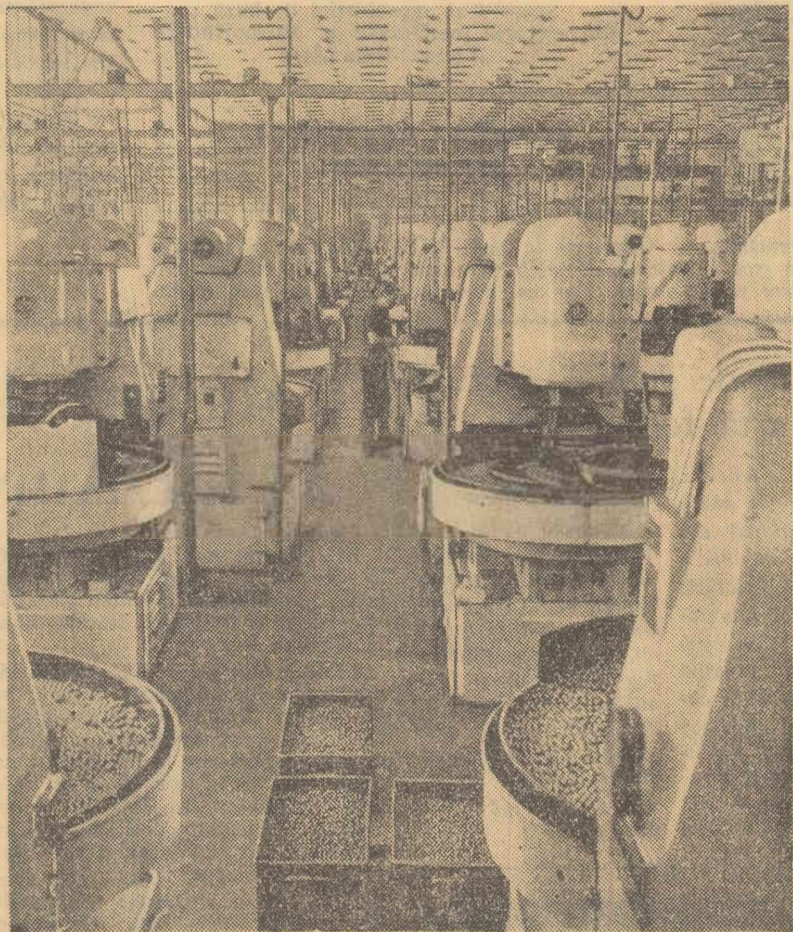
Vineri 13 septembrie 1963

4 PAGINI — 20 BANI

Dezbaterea cifrelor de plan pe 1964

Hotărîrea constructorilor de mașini

BRĂȘOV Nivel tehnic înalt, productivitate sporită



Fabrica Rulmentul din Brașov. În fotografie: aspect din secția în care se produc bilele, secție înzestrată cu mașini moderne, de înaltă tehnicitate.

țera unor cadre tehnice bine pregătite să lucreze în aceste schimburi.

Tov. Nicolae Spătaru, secretarul comitetului de partid de la Uzinele „Independența” din Sibiu, a arătat că comitetul de partid al uzinei a analizat cu multă atenție realizarea sarcinilor din planul tehnic, activitatea sectoarelor de concepție, a serviciilor mecanic-sef. În serviciile constructorului-sef și tehnologului-sef au fost trimiși să lucreze inginerii și cadre din sectoarele preucătoare. Pentru acestia s-au organizat cursuri și cicluri de conferințe. Comunistii din sectoarele de concepție — a arătat vorbitorul — se află în fruntea acțiunilor de modernizare a mașinilor, de înlocuire a tehnologiei vechi, de asimilare a unor produse la nivelul tehnicii moderne.

Din discuții a reieșit însă că nu în toate întreprinderile au fost analizate cu răspundere rezervele interne existente la locurile de muncă. Numai așa se explică de ce directorul Uzinei „Automecanica” din Mediaș, de pildă, susținea în ședință că nu se poate realiza mecanizarea transporturilor grele din cauza insuficienței înălțimii a unor hale. Această părere a fost combătută, arătându-i-se, cu argumente concrete, netemeinice.

În ședință s-a făcut propunerea să se studieze cu atenție experiența uzinelor de tractoare și a altor unități în ce privește executarea lucrărilor de mecanizare și mică mecanizare. Mult dezbătută a fost și problema pregătirii fabricației, legată mai ales de asigurarea la timp a SDV-urilor necesare de către scolare.

O altă problemă larg analizată a fost aceea a cooperării și colaborării între întreprinderi. Există numeroase unități industriale care își respectă cu strictețe sarcinile contractuale. Dar sînt și unele ce nu prea țin seamă de contractanți. Se impune — au arătat numeroși vorbitori — o mai mare răspundere în realizarea obligațiilor de colaborare și a planului de cooperare. Participanții la dezbateri — printre care se aflau și secretari de partid, președinți ai comitetelor sindicatelor — s-au angajat să ia toate măsurile politice și organizatorice în acest scop.

C. CAPRURU cosp. „Științei”

(Continuare în pag. III-a)

Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Mureș-Autonomă Maghiară

În zilele de 11 și 12 septembrie tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica și Alexandru Drăghici au făcut o vizită în regiunea Mureș-Autonomă Maghiară. În cursul vizitei, oaspeții au fost însoțiți de tovarășii Ioan Cozma, Jakab Ștefan, Gheorghe Raita, Iosif Andker, secretari ai comitetului regional de partid și Dumitru Puni, președintele comitetului executiv al sfatului popular regional.

Conducătorii de partid și de stat au vizitat mai multe obiective industriale din regiune. La santierul marii termocentrale electrice Luduș oaspeții s-au oprit la stațiile de 110 și de 220 kV, la barajul și stația de pompe, precum și la alte diferite agregate auxiliare ale blocului de 100 MW, aflate în rodaj. Sînd de vorbă cu muncitorii, tehnicienii și inginerii de aici, conducătorii de partid și de stat au subliniat însemnătatea deosebită a acestui important obiectiv industrial, atenția care trebuie să se acorde punerii în funcțiune a agregatelor termocentrale, asigurându-se maximă siguranță, și creării unor condiții optime de lucru.

În continuare a fost vizitată modernă fabrică de zahăr din Luduș.

De asemenea a fost vizitată fabrica de zahăr din Tg. Mureș. Complet reconstituită și modernizată, fabrica a fost înzestrată cu utilaje de înaltă tehnicitate, în cea mai mare parte fabricate în țară. Conducătorii de partid s-au interesat de mersul lucrărilor de investiții efectuate aici, de economicitatea lor în comparație cu alte fabrici de acest gen din țară nou construită, despre gradul de mecanizare și automatizare, despre măsurile luate pentru îmbunătățirea procesului tehnologic și au făcut recomandări cu privire la punerea în funcțiune a fabricii, cu întreaga capacitate, într-un termen cât mai scurt.

La Combinatul chimic — ce se află în construcție în imediata apropiere a orașului Tg. Mureș — directorul santierului a informat pe conducătorii de partid și de stat asupra mersului lucrărilor. Tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej a apreciat pozitiv faptul că rețele termice, tehnologice, de apă, canal și electrice se

execută de acum pentru etapa finală a construcției, realizându-se prin aceasta importante economii precum și reducerea timpului de execuție.

În timpul vizitei, oaspeții au stat de vorbă cu muncitorii, tehnicienii și inginerii, s-au interesat de stadiul lucrărilor de construcție, de munca desfășurată pentru îndeplinirea sarcinilor de plan, au dat îndrumări prețioase cu privire la activitatea de producție, organizarea muncii, creșterea cadrelor și ridicarea nivelului muncii de partid.

În seara zilei de 11 septembrie, la Palatul Culturii din Tg. Mureș, tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica și Alexandru Drăghici au asistat la un frumos spectacol dat de Ansamblul de stat de cîntece și jocuri din localitate.

Prețutinderii, oamenii muncii au făcut oaspeților o entuziastă primire, manifestându-și dragostea și atașamentul lor față de partid și guvern, hotărîrea de a munci pentru îndeplinirea politicii partidului de dezvoltare a construcției socialismului în patria noastră.

În drum spre regiunea Mureș-Autonomă Maghiară, conducătorii de partid și de stat, însoțiți de tov. Aldea Militaru, prim-secretar al Comitetului regional de partid Brașov, au făcut o vizită la Complexul de faianță și sticlă din Sighișoara. Vizitînd secțiile complexului, oprindu-se mai ales la modernă fabrică de sticlărie cu aproape toate operațiile automatizate, oaspeții s-au interesat de felul cum sînt întreținute și exploatate mașinile și utilajele de înalt randament cu care a fost dotată întreprinderea, de măsurile ce s-au luat pentru a se asigura o cât mai bună calificare mecanicilor și operatorilor ce le deservesc. Oaspeții au apreciat calitatea și aspectul plăcut al produselor realizate aici și au recomandat colectivului să persevereze în continuare pe linia ridicării calității produselor. Prețutinderii, în secțiile vizitate, muncitorii, tehnicienii și inginerii complexului i-au încoajurat cu dragoste pe conducători, primindu-i cu deosebită căldură.

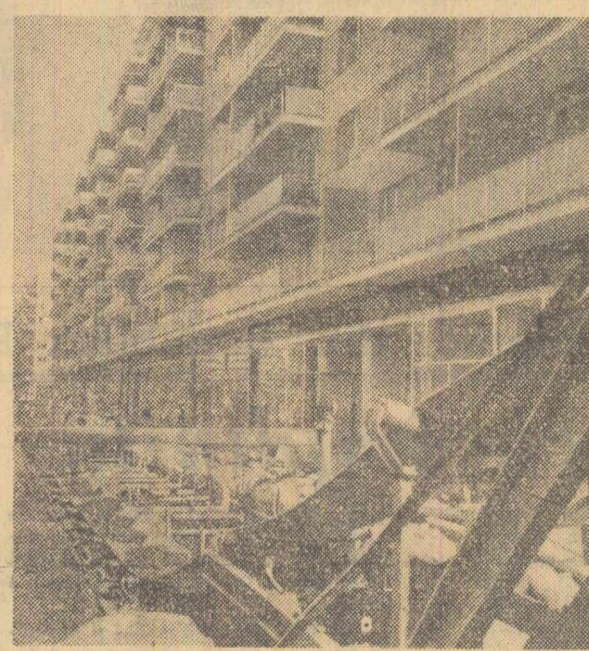
Actualitatea

Turneul Filarmonicii „George Enescu” în străinătate

Orchestra simfonică a Filarmonicii de Stat „George Enescu”, sub conducerea artistului popular George Georgescu și artistului emerit Mircea Basarab, va întreprinde, începînd cu sfîrșitul lunii septembrie, un turneu în mai multe țări. Orchestra va avea ca solisti pe pianistul Valentin Gheorghiu și violonistul Ion Voicu, artiști emeriți. Între 30 septembrie și 10 octombrie muzicienii romîni vor da concerte la Royal Festival Hall și Albert Hall din Londra, la televiziunea britanică și în orașele Portsmouth, Huddersfield, Newcastle, Leeds, Croydon, Wembley, Bristol și Wolverhampton.

Programul turneului va cuprinde Rapsodia I-a și Suta nr. 1 de George Enescu, Concertul pentru orchestră de coarde de Paul Constantinescu, Trei dansuri romînești de Theodor Roșkalski, Simfonia a V-a de Ceaikovski, Simfonia nr. 3 și 4 de Brahms, Simfonia fantastică de Berlioz, Simfonia spaniolă de Lalo, Serenada pentru orchestră de coarde de Elgar, Concertul pentru pian și orchestră de Schumann, Concertul nr. 1 pentru pian și orchestră de Liszt, Concertul pentru vioară și orchestră de Ceaikovski, Concertul pentru vioară și orchestră nr. 1 de Paganini.

Filarmonica bucureșteană își va continua apoi turneul în Franța, Belgia și R. F. Germană. (Agerpres)



Santierul conductei de termoficare de pe șoseaua Mihai Bravu din Capitală.

PREGĂTIRI DE IARNĂ

Colectivul de muncitori și tehnicieni și inginerii de la Uzina de vagoane Zalău se preocupă intens de pregătirea condițiilor bune de transport pe timpul iernii. S-au făcut o serie de reparări, au fost recizate cauzele care încălzesc garniturile de vagoane pe timpul iernii, s-au verificat și izolat toate instalațiile de tubulatură care fac legătura între garnituri. Pentru ca publicul să poată călători în condiții cât mai bune s-au etanșat o parte din vagoane la uși și ferestre. (De la Spiridon Ionescu, cosp. voluntar).

Spectacole în Delta

TULCEA (cosp. „Științei”). — Artizii amatori din întreprinderea do-brogene prezintă deseori spectacole în fața pescarilor, colecțiștilor și muncitorilor stujiștilor din Delta. De curînd, brigada artistică de agitație a Șantierului naval din Tulcea a prezentat la Pădina un program artistic, iar orchestra de mandoline a Casei ronale de cultură s-a deplasat la mila 23 și la Crișan. Asemenea spectacole au mai fost prezentate și la Gorgova, Maliuc, Cetățel și alte localități.

CRAIOVA

Drum larg tehnologiei avansate

Oltenia, cunoscută în trecut ca o regiune exclusiv agrară, dispune azi de o industrie în plină dezvoltare. Locomotivele Diesel electrice, transformatoarele de forță, cargourile, tancurile petroliere și șlepurile fluviale, vagoanele de cale ferată, diferite tipuri de mașini agricole sînt numai cîteva din produsele importante ale industriei constructoare de mașini din această regiune.

Reprezentanții întreprinderilor din ramura metalurgică și construcții de mașini din regiune au analizat recent, într-o ședință de lucru, la sediul Comitetului regional P.M.R. Oltenia, mersul îndeplinirii sarcinilor de plan pe 1963 și au dezbătut cifrele de plan pentru anul viitor. Cu acest prilej a reieșit că marea majoritate a întreprinderilor din regiune și-au îndeplinit și depășit sarcinile de plan pe primele 8 luni ale anului. Constructorii locomotivelor Diesel electrice au livrat o locomotivă peste plan și au îmbunătățit mult calitatea produselor. La uzinele „7 Noiembrie” producția globală planificată a fost depășită cu 2,2 la sută. Succese au obținut, în unele sectoare de activitate, și colectivele uzinei mecanice Tr. Severin și altele. S-a realizat totodată pe ramura sarcina de sporire a productivității muncii planificată pentru această perioadă.

Discuțiile cifrelor de plan pe 1964, numeroși participanți au subliniat faptul că baza bunei pregătiri a producției anului viitor o constituie îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan pe anul în curs.

Anul acesta — a spus tov. Alexandru Dombi, director general al uzinelor „Electroputere” — deși ne-au revenit sarcini mult sporite față de anul 1962, am obținut rezultate bune. Îndrumații de comitetul de partid, ne-am orientat mai hotărît în direcția promovării tehnologiei avansate; au fost întărite serviciile de concepție ale uzinei, a crescut mult

rolul maistrului în producție. Ca urmare a reproiectării unor mașini, aparate și instalații, a folosirii unor SDV-uri de mare productivitate și extinderii a numeroase procedee tehnologice moderne, am obținut produse cu caracteristici superioare, reducînd în același timp durata lor de fabricație. În 1964 peste 80 la sută din sporul de producție planificat se va realiza pe seama creșterii productivității muncii. Pentru rezolvarea acestor sarcini, tehnologia avansată va fi extinsă și mai mult. Chiar din acest an vom trece la sablarea automată a locomotivelor, la extinderea și mai largă a sudurii automate și semiautomate. Va continua acțiunea de reproiectare a unor produse, se vor introduce noi SDV-uri de mare productivitate.

În realizarea produselor sale, uzina „Electroputere” colaborează cu peste 70 întreprinderi din țară. Marea majoritate a acestora se achită cu cinste de obligațiile asumate prin contracte sau prin planurile de cooperare. Sînt totuși unele întreprinderi — ca fabrica „Ion Fogăniș”-Brașov, uzina mecanică Buzău și altele — care nu livrează la timp produsele contractate. Din această cauză colectivul uzinei întîmpină greutăți în realizarea planului. În această direcție — a arătat vorbitorul — ministerul nostru, direcțiile generale ar trebui să ne acorde un sprijin și mai substanțial.

Referindu-se, de asemenea, la aplicarea procedeelelor tehnologice avansate ca mijloc important de realizare a sarcinilor sporite de plan din 1964, inginerul Mihail Stîngu, directorul uzinei „7 Noiembrie”, a spus, printre altele, că în planul de măsură tehnico-organizatorice al întreprinderii s-au prevăzut extinderea turnării în forme și miezuri întărite cu bioxid de carbon, turnarea pieselor din fontă cu grafit nodular, formarea cu betonită, forjarea în ma-

trii și altele. Prin extinderea acestor procedee se vor realiza anul viitor circa 3 000 000 lei economii. În planul M.T.O. al uzinei au mai fost înscrise măsuri privitoare la îmbunătățirea SDV-urilor, la folosirea mai bună a capacităților de producție existente, la îmbunătățirea transportului uzinal intern și reducerea volumului muncilor auxiliare etc.

În legătură cu extinderea folosirii maselor plastice în locul metalului, vorbitorul a subliniat necesitatea de a se asigura îndeplinirea o decuamentele mai completă în această direcție iar masele plastice să fie mai rigurosi dirijate în funcție de necesitățile reale ale întreprinderilor.

Participanții la ședință au dat o mare atenție problemelor privind îndeplinirea planului de investiții. La „Electroputere”, la uzinele mecanice Tr. Severin și la alte întreprinderi, sînt în lucru noi capacități de producție. Alte obiective urmează să fie începute pînă la sfîrșitul anului. În unele șantiere însă lucrările sînt mult tîrîgînată. Aceasta din cauză că amplasamentele noilor construcții nu au fost stabilite la timp sau nu a fost asigurată documentația tehnică. Participanții la discuții au arătat că colaborarea mai strînsă dintre beneficiarii și constructorii, precum și sprijinul mai susținut din partea ministerului vor duce la înlăturarea acestor neajunsuri.

Sedința de dezbateri a cifrelor de plan pe 1964 a pus în discuție probleme deosebit de importante. Din aprecierile făcute și propunerile participanților au ieșit la iveală grija și hotărîrea colectivelor de muncitori, tehnicienii și inginerii de a asigura toate condițiile pentru îndeplinirea exemplară a planului pe 1963 și desfășurarea cu succes a producției anului viitor.

RADU APOSTOL cosp. „Științei”

În regiunea Banat

Două trusturi Gostat — două feluri de a munci la recoltatul porumbului

De cum se ivesc zorile și pînă noaptea tîrziu, pe ogoarele gospodăriilor de stat din cadrul trustului Arad se desfășoară o muncă intensă la recoltatul porumbului, eliberarea terenurilor și pregătirea lor pentru însămînțările de toamnă. Cu toate că timpul a fost ploios, pînă în ziua de 12 septembrie în aceste gospodării s-a cules porumbul de o suprafață mai mare de 5 000 hectare.

Rezultatele obținute de trustul Gostat Arad în campania de toamnă nu sînt împlîntătoare. Pentru că recoltatul celor 18 439 hectare cultivate cu porumb s-a se termine într-o perioadă cît mai scurtă, conducerea trustului a luat din timp o serie de măsuri organizatorice. Consiliile gospodăriilor au întocmit planuri operative în care s-au prevăzut necesarul de brate de muncă, mijloacele de lucru și timpul cit va dura recoltatul. Pe această bază s-au asigurat oamenii necesari și s-au pregătit tractoarele, culegătoarele de stînie, mijloacele de transport. Toate aceste măsuri organizatorice au permis să se treacă cu toate forțele la strînsul recoltei.

CIND MUNCA E BINE ORGANIZATĂ

11 septembrie. Pe terenurile gospodăriei de stat Ceala-Arad, peste 160 de muncitori din brigada condusă de Iosif Schwerthoffer lucrau de zor la culesul porumbului.

— Din cauza ploilor — ne spune brigadierul — remorcile nu pot intra în lan. Ce s-a întreprins pentru ca recoltatul să nu se interzică? Brigăzii i-au fost repartizați 150 de saci, 100 de coșuri de nuiele și un număr însemnat de căruțe. Ștuleții pot fi astfel recoltați pe orice vreme direct în coșuri sau saci care sînt duși la căruțe. Cînd sînt încărcate, căruțele transportă porumbul la remorcile aflate la marginea taranelor. Astfel se înlătură pierderile, ștuleții nu se murdăresc cu noroi.

Lucrînd în acest fel muncitorii de la G.A.S. Ceala au reușit să recolteze numai în cîteva zile peste 650 ha din cele 1466 cultivate cu porumb. Taratele sînt apoi eliberate una după alta. La

lumina farurilor mecanizatorii trec imediat la arat.

Bine este organizată munca și la G.A.S. Șemlac. Pînă în ziua de 12 septembrie muncitorii acestei gospodării au recolat 1030 de ha din cele 3000, cite au însămînțat cu porumb. La brigada I-a de la Peregu Mare, condusă de maistrul de cîmp Trifu Fintinaru, lucrează la culesul porumbului 500 de oameni și 80 de camioane care transportă zilnic la baze 750-800 tone ștuleți. În ritm intens se desfășoară recoltatul porumbului și la G.A.S. Uivar, Orșova, Sîmpetru German, Fintinele și altele. Rezultatele obținute pînă acum dovedesc cu prisosință că atunci cînd se iau măsuri temeinice rezultatele sînt bune.

UNDE LIPSEȘTE SPIRITUL ORGANIZATORIC

Porumbul s-a copleșit în cea mai mare parte și pe taratele gospodăriilor de stat din cadrul trustului Deta. Aici, însă, alta este situația la recolta. Deși au trecut aproape 2 săptămîni de cînd porumbul este bun de cules, în unele gospodării din acest trust lucrările se află abia la început. Din cele 23 665 ha de porumb pentru boabe au fost recolate pînă la 11 septembrie doar 2 583 ha. Pe unele suprafețe recolate ștuleții se află încă pe cîmp.

În planul de măsuri privind recoltarea culturilor la gospodăriile din cadrul acestui trust s-a precizat că unitățile trebuie să-și asigure din timp brațele de muncă necesare. Cu toate acestea pînă la 11 septembrie, cînd potrivit planului de măsuri culturile de toamnă trebuiau să fie recolate pe aproape jumătate din suprafața cultivată, gospodăriile din acest trust nu aveau asigurată toți muncitorii care vor lucra la cules.

Conducerea trustului (director, tov. ing. Mircea Nedelcu), justifică această întârziere prin aceea că porumbul ar fi fost încă verde. Dar lucrurile nu stau așa. Încă de la 1 septembrie în fiecare gospodărie, cel puțin pe jumătate din suprafețele cultivate, porumbul era bun de recolat. Iată, de pildă, cum stau lucrurile la G.A.S.



La gospodăria agricolă de stat Becicherecu Mic, regiunea Banat, s-a cules porumbul de pe mai bine de 500 hectare. În fotografie: mecanizatorul Iosif Șandor, în timpul recoltatului.

Deta, cu sediul chiar în aceeași comună unde este trustul. Din cele 940 ha porumb au fost recolate doar... 26 ha.

— Noi avem hibridii mai tîrziu — spune directorul gospodăriei, tov. inginer Cornel Modor. Cu toate acestea avem în prezent 500-600 ha de porumb ajuns la maturitate deplină și care ar putea fi recolat. Nu putem

ION MARICOIU (Continuare în pag. II-a)

Caravane cinematografice pentru muncitorii forestieri

Anul acesta, caravanele cinematografice din cadrul direcțiilor regionale ale economiei forestiere au prezentat la grile de exploatare a lemnului, precum și în satele locuite de muncitorii forestieri peste 1 900 de

spectacole cu filme artistice, documentare și jurnale de actualități. În fața a 200 000 de muncitorilor au fost prezentate și filme pe teme din viața și munca forestierilor, cum sînt „Aurul verde”, „Exploatarea pădurilor în

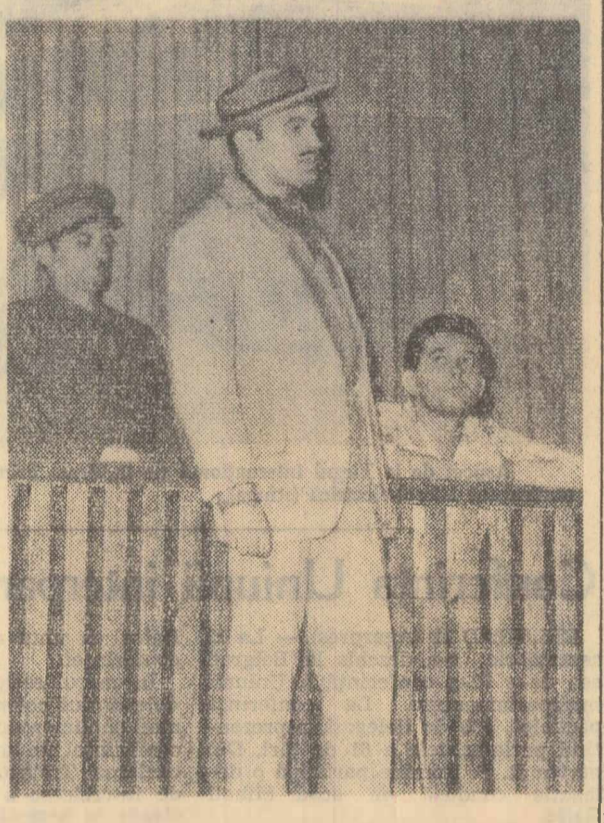
Aparatură medicală modernă

Unitățile sanitare din țară au fost înzestrate în ultimul timp cu aparatură medicală modernă. Pentru asistența de urgență au fost trimise aparate de respirație artificială la Codlea, Făgăraș, Copsa Mică, Pitești, Galați, Anina, Reșița etc. În majoritatea spitalelor mari din Capitală și din alte orașe au fost create și utilizate modern noi saloane de terapie intensivă pentru urgențele medico-chirurgicale. Multe unități sanitare au mai fost înzestrate cu mese noi de operație etc.



# Festivalul bienal de teatru „București“

O nouă întrecere de amploare a formațiilor de teatru ale amatorilor în Capitală. Este vorba de festivalul bienal „București“, aflat la prima sa ediție. Festivalul este deschis formațiilor de teatru de amatori din Capitală și din comunele situate în raza orașului și se desfășoară în anul dintre două festivaluri republicane de teatru „L. Caragiale“. Organizații acestui festival sînt: Comitetul pentru Cultură și Artă al orașului București, Casa creației populare a Capitalei, Consiliul local al Sindicatelor, Comitetul orășenesc București al U.T.M. și Uniunea cooperativei mesagerilor. Ei și-au fixat ca obiective ale festivalului „București“ promovarea formațiilor de teatru de amatori și îmbogățirea reperioarei cu profil contemporan, creșterea măiestriei interpretative a actorilor, dezvoltarea continuă a artei spectacolului de amatori, înlesnirea unui larg schimb de experiență între echipele de teatru neprofesioniste din București și din satele aparținînd de oraș, dezvoltarea activității obștești a formațiilor de teatru pentru



Moment dintr-un proces literar prezentat ascără de echipa C.L.D.C.

## Inapoierea tov. Constantin Tuzu de la Tîrgul internațional de la Zagreb

Joi dimineața s-a învîntat în Capitală tovarășul Constantin Tuzu, ministrul metalurgiei și construcțiilor de mașini, care, la invitația guvernului R.S.F. Iugoslavia, a vizitat Tîrgul internațional de Mașini de la Zagreb. La sosire, în Gara de Nord, au fost prezenți tovarășii: Gogu Rădulescu, ministrul comerțului exterior, Gheorghe Rădoi, șeful Departamentului construcțiilor de mașini, Gheorghe Pele, adjunct al ministrului metalurgiei și construcțiilor de mașini, Mihai Ciobanu, președintele Camerei de Comerț, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe. Au fost de față Arso Milatovici, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia în R.P. Romîni și membri ai ambasadei. (Agerpres)

## Concertul orchestrei de estradă a Radiodifuziunii din U.R.S.S. la Galați

GALAȚI (coresp. „Scinței“). — În sala Teatrului de stat din Galați a avut loc ieri seară un concert prezentat de orchestra de estradă a Radiodifuziunii din U.R.S.S. Sutele de gălățeni prezentați la spectacol au aplaudat măiestria cu care artiștii au interpretat lucrări ale lui Dunaevski, Soloviov-Sedoi, Strauss, Dinicu ș.a. Și-au dat concursul artiștii emeriți ai R.S.F.S.R. Ludmila Isaeva și Alexandr Tihonov. Concertul, dirijat de artistul emerit al R.S.F.S.R. Iurii Silintiev, s-a bucurat de succes.

# TELEGRAME EXTERNE

## La tîrgul de la Viena Pavilionul R. P. Romine vizitat de președintele Austriei

VIENA 12 De la corespondentul Agerpres: La 12 septembrie Pavilionul R. P. Romine de la Tîrgul Internațional de la Viena a fost vizitat de președintele Republicii Austrie, dr. Adolf Schărff. După ce a trecut în revistă exponatele românești, dr. Schărff a dat o înaltă apreciere calității mașinilor, mobilei, produselor chimice și ale industriei alimentare expuse la pavilionul R. P. Romine. Dr. Schărff și-a exprimat convingerea că relațiile economice între R. P. Romîni și Austria vor continua să fie bune și că se vor dezvolta tot mai mult.

## Expoziție rominească de fotografii la Berlin

BERLIN 12 (Agerpres). — La Berlin, sub auspiciile Asociației pentru relații culturale cu străinătatea din R.D.G., s-a deschis expoziția de fotografii „Romînia — țară înfloritoare“.

Expoziția a fost deschisă de Karl-Heinz Hess, membru în prezidiul Asociației pentru relații culturale cu străinătatea, directorul editurii „Die Wirtschaft“.

În cuvîntul său, vorbitorul a subliniat puternica dezvoltare a Romîniei în anii puterii populare.

Au fost de față dr. Paul Wandel, adjunct al ministrului afacerilor externe al R.D.G., Werner Wenning, director în M.A.E., alți reprezentanți ai M.A.E., Ministerului Culturii, ai Asociației pentru relații culturale cu străinătatea și ai altor instituții centrale, ziariști. Au fost prezenți Ion Cazacu, însărcinat cu afaceri ad-interim al R. P. Romine în R. D. Germană, și membri ai ambasadei.

# De pretutindeni

## FOLOSIREA ULTRASUNETULUI ÎN OFTALMOLOGIE

Medicul japonez Yamamoto a început recent să trateze presbicia și miopia cu unde ultrasonore. Peste 100 de pacienți au fost tratați cu noul procedeu. După cum reiese din relatările apărute în presă, el s-a dovedit a fi eficient.

## CULTURI

### ÎN FUNDUL CRATERULUI UNUI VULCAN

De pe virful vulcanului stins Bandama (insula Gran Canaria — grupul insulelor Canare) care a erupt ultima oară în secolul al XVIII-lea se pot vedea, la o altitudine de 600 m, culturi agricole și chiar animale domestice care pasc liniștit. Fundul craterului a fost luat în stăpînire de un țărăn de pe insulă, Augustino Hernandez, în vîrstă de 74 ani. Împreună cu unul din fiii săi, Hernandez cultivă pămîntul în fundul craterului, recoltînd banane, struguri, mazăre, castraveți, cartofi, porumb, pepeni și alte produse agricole. Graterul este o adevărată seră naturală, ferită de vînt, cu o temperatură care variază nu trece de 25° și iarna nu scade sub 20°.

## RAVAGILE INCENDIULUI DIN STATUL BRAZILIAN

### PARANA

Potrivit primelor date oficiale cu privire la pagubele pricinuite de uriașul incendiu care a bîntuit în statul Parana, 150 de persoane și-au pierdut viața, iar recolta de cafea și de orez a fost compromisă în proporție de aproximativ 85 la sută. Focul a distrus aproape 300 de milioane de pini. Ca urmare a acestui catastrofe, amună A.F.P. Brazilia, care pînă acum era una din țările exportatoare de hîrtie, va fi silită să importe hîrtie de acum încolo. Ca urmare a devastării unor întinse suprafețe arabile, aproximativ 200.000 de muncitori agricoli nu vor mai găsi de lucru, iar alți 200.000 de muncitori sînt amenințați cu somajul din cauza reducerii producției în industria cafelei, lemnului, celulozei.

## O NOUĂ LEGE A CIRCULAȚIEI ÎN SUEZIA

Încă din 1734, în Suedia printr-un ordin al regelui s-a impus „pietonilor, cavalerilor și trăsurilor“ să circule pe stînga. Apariția unei mașini suedeze într-un oraș unde se circula pe dreapta era socotită un adevărat pericol public. Studiind această problemă Oficiul de turism din Suedia a hotărît să adopte circulația pe dreapta. Această hotărîre a stîrnit protestul, fără rezultat, al tradiționaliștilor. Noua lege a circulației va intra însă în vigoare abia în 1966. Pînă atunci, în afară de reeducarea pietonilor și a conducătorilor auto, vor fi schimbate sistemele de semnalizare pe străzi și vor fi adaptate mijloacele de transport.

## TAIFUNUL GLORIA

Taifunul Gloria, care a bîntuit timp de mai multe zile pe coasta de vest a Oceanului Pacific, a pricinuit numeroase pagube. La Manila 15 persoane au fost ucise, iar peste 100.000 de familii au suferit pagube însemnate de pe urma ploilor torențiale care au însoțit taifunul. În sudul insulei Ryukyu o persoană a fost ucisă și trei rănite, iar în sud-vestul Japoniei, unde au căzut ploii torențiale, două persoane au fost ucise și șase rănite. Taifunul a lovit puternic și Insula Taiwan. Zeci de familii au rămas fără locuințe, iar șase persoane au fost ucise și trei rănite.

## Greva minerilor spanioli în a 50-a zi

MADRID 12 (Agerpres). — În ciuda tuturor măsurilor luate de autoritățile franchiste pentru a-i obliga pe mineri să reia lucrul, greva minerilor spanioli, care a intrat în cea de-a 50-a zi, continuă să ia amploare în regiunile Asturia și Leon. Potrivit relatărilor agențiilor occidentale de presă, numai în regiunile Asturia și Leon participă la grevă aproximativ 25.000 de mineri. În același timp, ia amploare mișcarea de solidaritate cu minerii greviști. La Madrid, Barcelona și Bilbao

muncitorii au organizat greve de solidaritate cu minerii greviști din Asturia și Leon. Referindu-se la lupta curajoasă a minerilor greviști din Spania pentru satisfacerea revendicărilor privind majorarea salariilor și îmbunătățirea condițiilor de muncă, ziarul „L'Humanité“ scrie: „Calculule lui Franco, care conta să obțină încetarea grevei prin anularea lock-out-ului, au dat greș. Majoritatea greviștilor sînt ferm hotărîți să lupte pînă la obținerea victoriei“.



Spanioli aflați în R. F. Germană au organizat la Frankfurt pe Main o demonstrație de solidaritate cu minerii greviști din Asturia. Ei cer recunoașterea dreptului la grevă și înlăturarea diciturii franchiste.

## Dezbaterile din Consiliul de Securitate în legătură cu situația din Rhodesia de sud

NEW YORK 12 (Agerpres). — La 11 septembrie, Consiliul de Securitate a continuat dezbaterile în legătură cu situația din Rhodesia de sud. Reprezentanții Republicii Ghana, Marocului și Filipinelor au prezentat un proiect de rezoluție în care se subliniază că actualul guvern sud-rhodesian a fost creat pe baza nedemocratice, în virtutea unei constituții rasiste impuse populației din acest teritoriu. Autorii proiectului de rezoluție propun guvernului englez „să nu transfere Rhodesiei de sud nici un fel de putere sau atribuții suverane atîta vreme cît în această colonie nu va fi creat un guvern care să reprezinte întreaga

populație“. Luînd cuvîntul, delegatul Marocului, Ahmed Taibi Benhima, a răspuns declarației reprezentantului Angliei, care, după cum se știe, a încercat să pună la îndoială competența Consiliului de Securitate în dezbaterile situației din Rhodesia de sud. Benhima a subliniat că „întotdeauna coaliția colonialiștilor a negat dreptul O.N.U. de a se ocupa de problemele coloniale“. Marea majoritate a statelor membre ale O.N.U. a subliniat delegatul marocan, care însă o cu totul altă părere în această problemă. A luat apoi cuvîntul delegatul american, Adlai Stevenson, care a sprințat poziția adoptată de reprezentantul guvernului englez.

## INFORMAȚII

Orchestra de estradă a radiodifuziunii din Berlin, dirijată de Werner Krumbin, avînd ca solisti pe Gudrun Wichert, Helga Dreier și Peter Willebrand, care se află în turneu în țara noastră, a prezentat joi seara un concert la Teatrul de vară din Iași.

Joi dimineața a părăsit Capitala, plecînd în Italia, o delegație a Uniunii Societăților de Științe Medicale din R.P. Romîni, formată din prof. dr. Ion Turai, membru corespondent al Academiei R.P. Romîne, prof. dr. Vladimir Butureanu de la I.M.F.-Iași și dr. Victor Prodescu, secretar general al Uniunii Societăților de Științe Medicale, care va participa la lucrările celui de-al XX-lea Congres internațional de chirurgie ce va avea loc la Roma între 14 și 19 septembrie.

Tot joi a plecat în Spania o delegație a Uniunii Societăților de Științe Medicale din R. P. Romîni formată din prof. Gh. Cadariu, președintele Societății de igienă și sănătate publică a U.S.S.M., și dr. V. Bihk, inspector general adjunct de stat pentru igienă și protecția muncii din Ministerul Sănătății și Prevederilor Sociale, care va participa la lucrările celui de-al XIV-lea Congres internațional de medicină a muncii ce se va desfășura la Madrid între 16 și 20 septembrie. (Agerpres)

## Masă în cinstea delegației culturale italiene

Joi seara Pompiliu Macovei, adjunct al ministrului afacerilor externe, a oferit o masă la restaurantul Pescăruș, în cinstea delegației italiene sosite la București pentru tratativele în vederea elaborării noului Program de schimburi culturale-stiințifice între R. P. Romîni și Italia.

Au participat Giorgio Ciruolo, ministrul plenipotențiar, director general adjunct din Ministerul Afacerilor Externe al Italiei, șeful delegației italiene, Nicolae Ghenea, director al Direcției relațiilor culturale din Ministerul Afacerilor Externe, șeful delegației romîne, și membrii celor două delegații.

De asemenea, la masă a participat ministrul Italiei la București, Alberto Paveri Fontana.

Massa s-a desfășurat într-o atmosferă cordială. (Agerpres)

## În Romînia — o asistență medicală bine organizată

### Declarațiile profesorului dr. Charles Dubost

Înainte de a părăsi România prof. dr. Charles Dubost, șeful clinicii de chirurgie cardio-vasculară la spitalului Broussais din Paris, care împreună cu dr. Armand Pivnicka, șef de clinică la același spital, a făcut o vizită în țara noastră, a împărtășit unele impresii redactorului Agenției Romine de presă „Agerpres“, S. Lucian.

În tot timpul șederii în Romînia — a spus oaspetele — am avut prilejul să vedem și să discutăm lucrurile interesante, aît în domeniul chirurgiei cardio-vasculare cit și al medicinei în general. Instituțiile medicale pe care le-am vizitat, spitalul de la Fundeni și centrul A.S.C.A.R. ne-au impresionat prin nivelul deosebit al activităților lor. Aparatura modernă cu care sînt utilitate permite efectuarea unei munci de calitate. La spitalul Fundeni, în clinica de chirurgie se tratează bolile de inimă și cele vasculare cu mijloacele cele

mai moderne, la nivelul tehnicii chirurgicale contemporane din centre mari chirurgicale ale lumii. La centrul A.S.C.A.R. ne-a impresionat, pe lângă sistemul de lucru care asigură o asistență medicală bine organizată, modul de pregătire a cadrelor medicale de specialitate pentru întreaga țară.

Cadrelor medicale cu care am venit în contact, profesorii, medicii, ne-au demonstrat un nivel de pregătire profesională care nu se întîlneste în multe țări din lume.

Călătorînd prin țara dv., am avut prilejul să vedem și splendidele construcții de pe malul Mării Negre, numărul deosebit de mare de construcții noi din București și din alte orașe — locuințe, fabrici, școli și spitale noi — ne-am putut da seama astfel de succesele obținute în Romînia spre binele întregului popor. (Agerpres)

## Nivel tehnic înalt, productivitate sporită

### (Urmare din pag. 1-a)

laborarea între unități să se îmbunătățească, să se ridice la un nivel superior. Un sprijin efectiv în această direcție trebuie să-l dea însă și ministerul tutelar.

Tov. Alexandru Pocol — directorul Uzinelor „Balanta“—Sibiu — a ridicat o problemă de mare importanță, aceea a economisirii metalului, a înlocuirii lui cu materiale plastice. „Noi avem rezultate frumoase în această direcție — a arătat el. Am înlocuit multe repere din metale neferoase cu materiale plastice. Însă de la o vreme progresele în această direcție nu mai sînt așa de mari. Aceasta din pricină că industria maselor plastice nu oferă încă o gamă destul de largă indus-

triel constructoare de mașini. Găsesc că contractele cu întreprinderile furnizoare ar trebui să fie mai ferme, să nu fie lăsate la buna înțelegere între întreprinderi“.

Toate aceste probleme s-au discutat în lumina sarcinilor centrale puse de partid — aceea a îmbunătățirii calității produselor. S-a subliniat că uzine ca „Tractorul“, „Steagul roșu“, „Independența“ și altele au înregistrat succese deosebite în acest an. Produsele lor sînt la nivelul tehnicii actuale. Dar în același timp s-a arătat că mai sint uzine care trebuie să facă eforturi și mai susținute pe această linie.

În discuții s-au dezbătut și alte probleme importante cum ar fi a-provizionarea ritmică cu materii prime și materiale, eficacitatea investitiilor, nominalizarea producției etc. Seriozitatea și spiritul de răspundere în care au decurs dezbaterile, angajamentele ferme ale vorbitorilor, au evidențiat hotărîrea colectivului industriei constructoare de mașini din regiunea Brașov de a-și îndeplini exemplar sarcinile de plan pe acest an și de a pregăti încă de pe acum producția anului viitor, încît decadă cu decadă, lună de lună planul să fie îndeplinit la toți indicatorii.

## Dinu Niculescu

În ziua de 11 septembrie 1963 a încetat din viață la Brașov, după o grea suferință, dirijorul Dinu Niculescu, artist emerit.

Născut la Huși în anul 1909, Dinu Niculescu se dedică de tînră carierei muzicale, dedicîndu-se în mod deosebit ca șef de orchestră.

Avînd o temeinică pregătire profesională, dublată de inteligență și sensibilitate artistică, Dinu Niculescu a devenit în scurt timp unul dintre fruntașii artei noastre interpretative.

Activitatea lui a fost strîns legată de dezvoltarea vieții muzicale noi a orașului și regiunii Brașov.

Ca dirijor al Filarmonicii și al Teatrului muzical din această localitate, Dinu Niculescu a reușit, prin competența și prestigiul său, să ridice întotdeauna nivelul manifestă-

rilor artistice, cîștigîndu-și stima, prețuirea și dragostea iubitorilor de muzică. Propagator înfulețit al creației muzicale rominești, dirijorul Dinu Niculescu a pregătit și prezentat în primă audiere numeroase lucrări simfonice, vocal simfonice și de operă, printre care se numără și opera „Trandafirul Doftanei“.

Ca o recunoaștere a deosebitelor sale calități artistice și a aportului său la îmbogățirea vieții noastre muzicale, statul democrat-popular i-a conferit Ordinul Muncii și titlul de artist emerit al R.P.R.

Prin moartea sa, viața muzicală din țara noastră pierde un remarcabil artist.

Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă  
Teatrul muzical și Filarmonica „Gh. Dima“ Brașov

# SPORT

## Azi la Sofia Balcaniada de atletism

Pe stadionul „Vasil Levski“ din Sofia încep astăzi întrecerile celei de-a 22-a ediții a Jocurilor Balcanice de atletism. Timp de trei zile cei mai buni atleți din R. P. Albania, R. P. Bulgaria, Grecia, Iugoslavia, R. P. Romîni și Turcia vor concura pentru cucerirea titlurilor de campioni balcanici. Cele 6 reprezentative vor alinia cele mai bune formații.

În competiția feminină, amatoarele de sport bulgari vor putea revedea pe recordmana mondială la săritura în înălțime Iolanda Balas, pe iugoslava Olga

## Tenis de masă

Sikovet, campioană balcanică în probele de 100 și 200 m, Iorgova (R. P. Bulgaria), la săritura în lungime, Lia Manoliu, recordmana R.P.R. la aruncarea discului, și altele. Întrecerile masculinului se duc pe pista de zgră, la gropile de sărituri sau în fața cercurilor de aruncări atleți de certă valoare internațională ca iugoslavul Lesek, creditat cu 4,72 m la săritura cu prăjina, demifondistul Z. Vamoș (R.P.R.), sprinterul bulgar Traikov (100 m plat în 10"9/10) etc. (Agerpres)

## Finalele campionatelor universitare

Ieri, pe stadionul Republicii din Capitală, într-o atmosferă sărbătorească, a avut loc deschiderea festivă a finalelor campionatelor republicane universitare, competiție de masă, la care au luat parte anul acesta peste 60.000 de studenți și studente. După defilarea echipelor din centrele universitare București, Cluj, Iași, Timișoara, Craiova, Petroșani, Brașov și Galați, au avut loc primele întreceri.

Pe teren au intrat apoi echipele de fotbal Știința Craiova și Știința București. Mecul s-a terminat cu scorul de 1-0 în

favorearea studenților craioveni. În pauza jocului de fotbal, s-au disputat trei probe atletice. Primele titluri de campioni republicani universitari au fost cîștigate de Ecaterina Cheșu (București) 12"4/10 la 100 m plat; Dorel Comșa (Brașov) 10"9/10 la 100 m plat; și Ștefănița 4x400 m a centrului universitar Timișoara, cu timpul de 3'31"2/10.

Pînă duminică, studenții sportivi vor continua întrecerile lor la fotbal, atletism, handbal, volei, gimnastică, baschet pe diferite baze sportive ale Capitalei.

## Turneul internațional de polo

Turneul internațional de polo pe apă a continuat ieri la Ștrandul Tineretului din Capitală cu disputarea jocurilor din ziua a treia. În deschidere, selecționata de tineret a țării noastre a înfrînt reprezentativa Suediei, obținînd victoria cu scorul de 4-2 (0-0; 1-2; 1-0; 2-0). Toate cele 4 puncte au fost înscrise de Popa. Formația U.R.S.S. a învins Olanda cu 3-1 (1-0; 0-0; 1-0; 1-1). Înfrînt echipa R. D. Germane, prima noastră reprezentativă nu a putut realiza decît un rezultat de egalitate: 2-2 (0-0; 0-1; 1-1; 1-0). Astăzi după-amiază va avea loc meciul R. D. Germană-Suedia. (Agerpres)

## Fotbal „Cupa cupelor“

ISTANBUL 12 (Agerpres). — Aseară la Istanbul s-a disputat primul meci dintre echipele Fenerbahce și Petrolul Ploiești, cîntînd pentru competiția internațională „Cupa cupelor“ la fotbal.

Întîlnirea s-a terminat cu scorul de 4-1 (0-0) în favoarea fotbalistilor turci. Unicul gol pentru echipa Petrolul a fost înscris de Dridea I (minutul 74). Gazdele au marcat prin Birol (min. 55), Selim (min. 56), Senol (min. 68), Nedim (min. 70). Au asistat 40.000 de spectatori. Returul va avea loc la 16 octombrie la Ploiești.

## În cîteva rînduri

Sala sporturilor din Constanța va găzdui astăzi seară primele întîlniri ale turneului internațional feminin de baschet dotat cu „Cupa Mării Negre“. În programul primei zile figurează întîlnirile: Franța-R. S. Cehoslovacă și R. P. Bulgaria-R. P. Romîni.

## Performanțe de valoare și noi recorduri mondiale au fost înregistrate în ziua de 5-a a campionatelor lumii la haltere de la Stockholm.

Titlul de campion mondial la categoria „mijlocie“ s-a revenit halterofilului maghiar Gyozo Veres, care a totalizat la cele trei stîluri 477,5 kg (135-137,5-185). Veres a stabilit două noi recorduri mondiale la stîlul „aruncat“ 185 kg și la total 477,500 kg (v.r. 475 kg).

# Vești din țările socialiste

## De pe șantierul septenalului

● După cum relatează presa socialistă, construcția marii conducte de gaze Buhara-Ural se apropie de sfîrșit. Pînă în prețiu au fost sudate conducte pe o lungime de 1925 de km. A fost terminată construcția unor ramificații ale magistralei principale, care vor duce gazul la Noco Troitki în regiunea Orenburg, la Magnitogorsk și la prima stație de distribuție a gazelor din Celabinsk. Se apropie ziua cînd flacăra albastră se va aprinde în orașele din Uralul de sud. În cinstea celei de-a 46-a aniversări a marii Revoluții Socialiste din Octombrie, constructorii și montarii conductei Buhara-Ural au început să instaleze fevile în regiunea orașului Celabinsk, lîndu-și angajamentul ca în ajunul sărbătorii să pună în funcțiune această ramificație a conductei.

● La Uzina siderurgică din Percovalsk a intrat în funcțiune un mare laminor de fier fără sudură, cu procesul de producție continuu. La noul agregat laminarea se face cu o viteză de 12 m/secundă. Clădirea unde a fost instalat noul laminor ocupă o suprafață de 10 hectare, iar linia tehnologică are o lungime de aproape 1,5 km.

● După cum anunță agenția M.T.I. în R. P. Ungară au fost sfîrșit lucrările pentru construirea Combinatului de ciment și var din Hejocsaba. Ca rezultat al acestor lucrări, combinatul își va sport simțitor producția. În prezent, pe teritoriul combinatului a început construirea unei fabrici de var, unde pentru prima oară în ploatarea de probă un mare beton. În comparație cu metoda cea mai răspîndită pînă în prezent în defectoscopie — cea care folosește Roentgenul industrial — razele gamma emise de beton pot verifica materialele de 4 ori mai groase decît pînă acum, adică pînă la 300 mm. În cadrul probelor efectuate, betonul cel holovac a fost folosit la verificarea unei piese îngreutate de 4 tone, cu grosimea pereților de 200 mm.

## În provincia Sințian

Agentia China Nouă transmite că în provincia Sințian, situată în extremitatea de nord-vest a Chinei, producția industriei ușoare a crescut cu 27 la sută în perioada 1958-1962. Au fost construite noi fabrici de bumbac, lînă, mătase, articole din piele, hîrtie, sticlă, vase emailate, săpun etc. Fiind cea de-a doua provincie principală a Chinei în ce privește creșterea animalelor, Sințianul produce anual sect de mîi de tone de lapte și lînă, precum și însemnate cantități de piele. Au fost construite o serie de tăbăcării, fabrici de produse din piele și fabrici de încălzîmînte.

## Clădiri noi la Wrocław (R.P. Polonă)

Clădiri noi la Wrocław (R.P. Polonă)

## Un mare beton

Un mare beton

# DE PESTE HOTARE

## O propunere sovietică pentru o mai bună repartizare a locurilor în Consiliul de Securitate

NEW YORK 12 (Agerpres). — Uniunea Sovietică s-a pronunțat pentru o repartizare mai justă a locurilor în Consiliul de Securitate al O.N.U. În scrisoarea adresată comitetului pentru pregătirea conferinței în vederea revizuirii Cartei O.N.U., N. T. Fedorenko, reprezentant permanent al U.R.S.S. la O.N.U., a propus ca fiecare din cele 6 regiuni geografice principale — Asia, Africa, Europa de est, Europa occidentală, America Latină, Orientul Mijlociu — să aibă în Consiliul de Securitate câte un membru nepermanent.

În scrisoarea se menționează că acordul din anul 1946 privind repartizarea locurilor în Consiliul de Securitate și în Consiliul economic și social s-a învechit într-o măsură

considerabilă. Pentru modificarea ordinii de repartizare a locurilor în organele O.N.U. este însă necesar consimțământul statelor membre care fac parte din regiunile geografice respective.

Uniunea Sovietică s-a pronunțat încă în anul 1960 pentru o modificare radicală a structurii Consiliului de Securitate pentru ca acesta să reflecte apariția în lume și la O.N.U. a unui mare grup de state neutre. Propunerea a fost zădărnici însă de acei care nu doresc o ceașă modificare, de acei care mențin o situație cu totul anormală, când locul de membru permanent în Consiliul de Securitate, care aparține R. P. Chineze, este ocupat de reprezentantul clicii cianchișiste.

## Rebeliunea unui grup de militari înăbușită în Brazilia

BRASILIA 12 (Agerpres). — Agențiile occidentale de presă relatează că în noaptea de 11 spre 12 septembrie în capitala Braziliei a izbucnit o revoltă a unor subofițeri din forțele navale și aeriene ale armatei braziliene. Un comunicat al forțelor armate ale Braziliei a anunțat în cursul dimineții că răscoala a fost înăbușită.

Agencia France Presse transmite următoarele amănunte:

„Rebeliunea s-a desfășurat potrivit unui plan precis, bine stabilit, întrucât în afară de ministerul de marină, rebelii organizați în detașamente au ocupat imediat centrul orașului, aeroportul

situat la o distanță de 15 km de acesta și centrala telefonică, situată la o depărtare apreciabilă. Numărul rebelilor nu este încă cunoscut. Un pușcaș marin a fost ucis și alți 4 militari răniți.

Orașul Brasilia continuă să aibă înfățișarea unui oraș sub stare de asediu. Trupe în ținută de luptă și tancuri sînt plasate în toate punctele strategice. La Rio de Janeiro, la Sao Paulo și în întreaga țară trupele sînt în stare de alertă. La Rio de Janeiro tancurile au ocupat poziții în jurul ministerului de război. Legăturile telefonice și telegrafice între Brasilia și celelalte orașe, care au fost întrerupte joi dimineață, au fost restabilite.”

## Situația din Vietnamul de Sud se menține încordată

SAIGON 12 (Agerpres). — Situația din Saigon se menține încordată. La 12 septembrie peste 1 500 de studenți au participat la puternice demonstrații împotriva regimului diemist. Unități înarmate ale poliției și armatei diemiste au atacat pe demonstrații, care au ripostat cu pietre. Agenția Associated Press relevă că demonstrații au rezistat

atacurilor poliției și armatei timp de o oră. Numeroase persoane au fost rănite. Peste 100 de demonstrații au fost arestați.

Demonstrațiile au urmat arestărilor în masă efectuate de poliția diemistă în cursul nopții de miercuri spre joi în rîndul studenților și al altor pături ale populației.

## Intrevedere Lodge-Diem

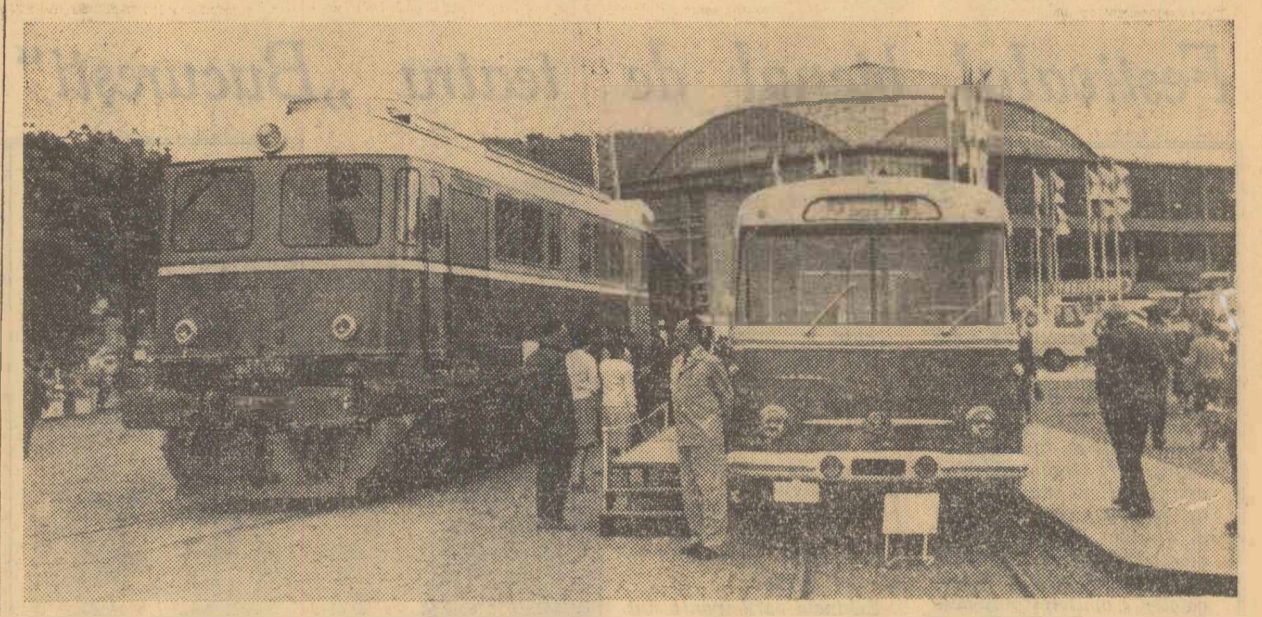
SAIGON 12 (Agerpres). — Agențiile de presă anunță că ambasadorul american la Saigon, Cabot Lodge, a avut o nouă întrevedere cu Ngo Dinh Diem. Citind declarațiile unor oficialități americane, agenția Reuter relatează că în cadrul întrevederii au avut loc „conversații substanțiale”. Din aceleași surse se anunță că întrevederea a avut loc la inițiativa americană, și în cadrul discuțiilor, Cabot Lodge s-a străduit să-l convingă pe Ngo Dinh Diem să-l înlăture pe Ngo Dinh Nhu, fratele și consilierul său politic, „dacă dorește să-și recâștige popularitatea”.

Purtătorul de cuvânt al Departamentului de Stat al S.U.A., scrie agenția France Presse, a refuzat să comenteze informațiile referitoare la întrevederea lui Cabot Lodge cu Ngo Dinh Diem. El a subliniat însă că „criza politică din Vietnamul de sud nu are repercusiuni asupra ritmului operațiilor militare” împotriva patrioților. În acest sens, agenția France Presse relatează că la 11 septembrie au fost reluate la Washington doi dintre cei mai importanți consilieri militari americani din Saigon în vederea unor consultări pe această temă.

## Ședința Consiliului de Miniștri al Franței

PARIS 12 (Agerpres). — La 12 septembrie a avut loc sub președinția lui de Gaulle o ședință a Consiliului de Miniștri al Franței în cursul căreia a fost aprobat așa-numitul „plan de stabilizare”, cuprinzînd o serie de măsuri economice și financiare care în concepția guvernului, vor putea stăvilii creșterea prețurilor și tendințele inflaționiste.

După ședința a avut loc o conferință de presă, în cadrul căreia primul ministru Pompidou și ministrul de finanțe Giscard d'Estaing, au făcut cunoscut conținutul planului aprobat de guvern. Printre măsurile preconizate de acest plan se numără



Aspect de la Tîrgul internațional de la Brno. Printre exponatele prezentate de diferite țări, iată o locomotivă românească Diesel-electrică (stînga).

## Conferința Uniunii interparlamentare

BELGRAD 12 (Agerpres). — La 12 septembrie s-a deschis la Belgrad cea de-a 52-a conferință a Uniunii interparlamentare. La conferință participă 500 de delegați, reprezentînd parlamentele a 61 de țări. Din partea R. P. Romine participă o delegație condusă de acad. Mihail Ralea.

La ședința de deschidere a conferinței, președintele R.S.F. Iugoslavia, Iosip Broz Tito, a rostit o cuvîntare de salut în care a subliniat însemnătatea actualei conferințe și rolul Uniunii interparlamentare în promovarea păcii și înțelegerii între popoare.

Pe ordinea de zi a conferinței se află numeroase probleme printre care problema asigurării unei păci trainice, a interzicerii experiențelor nucleare subterane, a zonelor denucleezate, problema luptei împotriva discriminării rasiale și altele.

Ralea ca unul din vicepreședinții conferinței.

În cadrul sesiunii, la propunerea delegatului polonez, a fost înscris în mod suplimentar pe ordinea de zi a conferinței un punct privitor la încheierea Tratatului de la Moscova de interzicere a experiențelor nucleare în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă.

Consiliul interparlamentar a hotărît primirea în Uniunea interparlamentară a grupurilor naționale din Dahomey, Sierra Leone, Pakistan, Congo (Leopoldville) și Algeria.

Consiliul interparlamentar a examinat numeroase alte probleme, printre care stabilirea datei și locului viitoare conferințe interparlamentare, precum și executarea bugetului pe exercițiul 1962/1963. Constantin Parashivescu-Bălăceanu, membru al delegației romine, a fost numit, alături de un reprezentant al grupului parlamentar al R.F.G., ca verificator al executării bugetului Uniunii interparlamentare pe exercițiul financiar 1962/1963.

## Vizita tov. J. Fazekas în Danemarca

COPENHAGA 12 (Agerpres). — La 11 septembrie au sosit la Copenhaga Janos Fazekas, ministrul industriei alimentare al R. P. Romine, împreună cu soția, care, la invitația ministrului danez al pescuitului A. C. Normann, vor face o vizită în Danemarca. La sosire, pe aeroportul Kastrup, oaspeții au fost întâmpinați de A. C. Normann, ministrul pescuitului și de funcționari superiori din Ministerul Pescuitului. A fost de față însărcinatul cu afaceri a.i. la Copenhaga, I. Beseadovsch.

În după-amiaza zilei de 11 septembrie J. Fazekas, împreună cu soția, au fost primiți de Președinția Consiliului de Miniștri de către primul ministru al Danemarcei, Jens Otto Krag.

La primire a fost prezent A. C. Normann, ministrul pescuitului. A asistat de asemenea, I. Beseadovsch, însărcinatul cu afaceri a.i. al R.P.R. în Danemarca.

Intrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

## PĂRERI REALISTE

Rezultatele unui sondaj efectuat de postul de radio „Deutschlandsender”

BERLIN 12 (Agerpres). — Postul de radio „Deutschlandsender” a organizat un sondaj în rândurile unor reprezentanți ai vieții publice din R.F.G. și din Berlinul occidental.

Prof. F. Schneider (Würzburg) a declarat că trebuie salutăta ideea încheierii unui pact de neagresiune între țările membre ale N.A.T.O. și statele participante la Tratatul de la Varșovia. Un asemenea pact ar constitui, după încheierea Tratatului de la Moscova cu privire la interzicerea parțială a experiențelor cu arma nucleară, un alt pas spre des-tinderea încordării internaționale.

El a declarat că un asemenea pact de neagresiune ar contribui la îmbunătățirea relațiilor dintre R.D.G. și Germania occidentală.

Klaus Horn, unul din fruntașii Uniunii studenților liberali, a caracterizat Tratatul de la Moscova drept un început necesar al lichidării încordării politice și militare în relațiile dintre Est și Vest.

Scritorul F. Lăpel (Berlinul occidental) și-a exprimat părerea că încheierea unui pact de neagresiune

între țările membre ale N.A.T.O. și statele participante la Tratatul de la Varșovia, propus de Uniunea Sovietică, ar contribui într-o măsură însemnată la des-tinderea încordării în centrul Europei.



Trupele diemiste incendiază casele locuitorilor din Vietnamul de sud pentru a-și silii să trăiască în așa-numitele „sate strategice” — adevărate lagăre de concentrare, menite să izoleze populația de patrioții ce luptă împotriva regimului diemist.

## 1000 000 de constructori italieni în grevă

ROMA 12 (Agerpres). — La 12 septembrie a început greva națională de 48 de ore a muncitorilor constructori italieni, la care participă în total aproximativ 1 000 000 de oameni. Grevă a fost declarată în comun de cele trei organizații sindicale principale din țară — Confederația generală a muncii din Italia, Confederația italiană a sindicatelor oamenilor muncii și Uniunea italiană a muncii.

Greviștii cer îmbunătățirea situației materiale și recunoașterea drepturilor sindicatelor nu numai pe scară națională ci și separat, în întreprinderi și șantiere.

# „Papa H” sau megafonul business-ului atomic

Printre milioanele și milioanele de cetățeni ai lumii, care au satutat cu satisfacție semnarea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor nucleare în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă, la loc de frunte se situează savanții. Personalități de prestigiu ale științei mondiale, al căror nume este pronunțat pretutindeni cu respect, ca John Bernal, Linus Pauling, Albert Schweitzer, numeroși purtători ai titlului de laureat al premiului Nobel, profesori universitari și-au dat adevineala la Tratat. Zilele trecute, 52 de oameni de știință americani, printre care președintele universității din Chicago, George Beadle, precum și doi consilieri științifici ai fostei administrații republicane, au semnat un apel în care cer ratificarea neîntârziată a acordului de la Moscova de către Senatul american.

Si totuși, există excepții — așa cum arată cazul d-lui Eduard Teller. Nu e un nume oarecare. El e prezent în enciclopedii, în vitrinele librăriilor iar în ultima vreme aproape nelipsit din paginile presei. De acest nume, este legată fabricarea în S.U.A. a bombeii cu hidrogen și de aceea i se și spune în S.U.A. „părintele bombeii H”, sau, mai pe scurt „papa H”.

Încă de la început în fața a trei economiști senatoriale, în cadrul audierilor privitoare la ratificarea Tratatului de la Moscova, Teller a dezvoltat, timp de o oră, o pledoarie înversurată împotriva ratificării. După cum relatează France Presse, în această pledoarie, „dr. Teller a propus ca în locul ratificării Tratatului de la Moscova, Statele Unite să efectueze explozii în atmosferă” — cu alte cuvinte să continue otrăvirea aerului și apoi.

„Tribune” a scris recent despre el că este „cel mai pălăgios sprijinitor din America al unei infinități de experiențe nucleare... și un adept virulent al războiului rece”. Și nu acum îndeplinește el pentru prima oară acest rol de purtător de cuvânt al celor mai agresive curenturi militariste din S.U.A.

Încă din 1945, când numeroși savanți avertizau pe Truman împotriva bombardării atomice a populației civile din Japonia, Teller era un adept înfocat al experimentării „pe viu” și declara că aruncarea bombeii peste un obiectiv omeneș „este cel mai bun lucru cu putință”. Au urmat Hiroșima și Nagasaki.

Cînd renumitul savant Oppenheimer a refuzat să mai lucreze la producerea bombeii cu hidrogen, Teller a dus împotriva lui o virulentă campanie. Oppenheimer a fost demis, iar Teller, numit în locul acestuia, și-a asumat paternitatea bombeii H. Scribîți, mulți savanți i-au întors spatele.

Aflat în imposibilitate de a nega efectele nocive ale câderilor radioac-

tive, Teller a ajuns pînă acolo încît a formulat „teoria”... „necesității” unor deformități congenitale, „Intrucît anomalie se abat de la normă — a scris Teller — ele pot fi supărătoare doar la prima vedere. Dar fără asemenea nașteri anormale, rasa umană nu ar fi evoluat. De aceea să nu deplîngem mutațiile provocate de căderile radioactive...”. Adică, susține Teller, copiii — monștri născuți din părinți infectați radioactiv ar fi expresia unei... „evoluții a rasei umane”.

„Tribune” spus că Teller nu îndeplinește deloc în mod gratuit și dezințeresat rolul de megafon „științific” al adeptilor încordării. De pe arma cursei inarmării, trustrile de armament storc profituri fabuloase. Iar în acest business, Teller își are partea lui, căci el este, printre altele, consilierul unei companii interesate în producția militară. Consilierii lui „Papa H” sînt remunerate corespunzător.

Acesta rentabilă „asociație” dintre Teller și trustrii, în dauna intereselor sprijinitor din America al unei opinii publice. Comentînd depozitia sa în fața comisiilor senatoriale, ziarele americane au scris că „se observă o vizibilă scădere a influenței deținute de Teller în trecut”. După cum remarca revista „Newsweek”, „este probabil că măr-turia lui Teller nu va modifica părerea nici unui senator. Restul comunității oamenilor de știință este în mod copleșitor opus vederilor sale”. Într-adevăr comisia senatorială pentru afaceri externe s-a pronunțat în favoarea Tratatului de la Moscova cu 16 voturi pentru și doar unul contra, iar în raportul său adresat Senatului recomandă ratificarea.

Dacă „steaua lui Teller pâlzește”, așa cum afirmă unii comentatori occidentali, foarte puțini vor fi aceia care-și vor exprima regretul.

L. RODESCU

## Divergențele legate de crearea Federației Malayeze

KUALA LUMPUR 12 (Agerpres). — În legătură cu apropierea zilei de 16 septembrie, data proclamării Federației Malayeze, ministrul coloniilor al Angliei, Duncan Sandys, s-a întîlnit la 11 septembrie, la Kuala Lumpur, cu o delegație a liderilor partidelor de guvernămînt din Sarawak pentru a discuta problema rezolvării contradicțiilor apărute în legătură cu numirea primului guvernator al Sarawakului în cadrul federației.

În același timp, după cum anunță agenția Associated Press, la 11 septembrie ministrul de externe al Filipinelor, Salvador P. Lopez, a făcut o declarație la aeroportul din Honolulu, unde se afla în drum spre New York pentru a avea discuții cu secretarul general al O.N.U., U. Thant, în care făcea cunoscută din nou opoziția guvernului său față de planul creării Federației Malayeze. El a arătat că misiunea O.N.U. în teritoriile din nordul insulei Borneo, trimisă pentru a consulta populația dacă este sau nu de acord cu intrarea în federație, „a acționat în grabă și nu a consultat adevărații reprezentanți ai acestor popoare”.

În cazul în care misiunea O.N.U. va recomanda includerea teritoriilor Sarawak și Borneo de nord în Federația Malayeză, a declarat Lopez, „guvernul filipinez nu va recunoaște acest lucru”.

## ROMA. În cadrul campaniei de sprijinire a presei comuniste italiene, la Cergnola s-au strîns 1 900 000 de lire.

În ultimele luni în acest oraș s-au înscris în partid 700 de noi membri. Într-un cadru festiv, difuzorii de presă din Cergnola l-au serbat pe Pietro Conte, care în decurs de 17 ani a reușit să vîndă 378.000 de exemplare ale ziarului „Unită”.

VARȘOVIA. După cum anunță agenția P.A.P. la 11 septembrie a avut loc la Varșovia o nouă întîlnire între ambasadorii R. P. Chineze și S.U.A. în R. P. Polonă. Convorbirea a durat aproape două ore și jumătate. Următoarea întrevedere va avea loc la 13 septembrie a.c.

## BERLIN. La invitația C. C. al Partidului Muncitoresc Uniunii Poloneze și a guvernului R. P. Polone, în cea de-a doua jumătate a lunii septembrie a.c. o delegație de partid și guvernamentală a R. D. Germane va face o vizită de răspuns în R. P. Polonă.

Delegația va fi condusă de Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D.G., și Bruno Leuschner, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri.

## CIUDAD DE MEXICO. În acest oraș au început lucrările celui de-al XIII-lea Congres internațional de filozofie, la care sînt reprezentate 32 de țări.

Din partea R. P. Romine, participă acad. Athanase Iojă și acad. C. Ionescu-Cușan. Congresul a fost deschis de președintele Mexicului, Lopez Mateos. Filozoful mexican Adolfo Sanchez Vasquez a dat o înaltă apreciere Tratatului de la Moscova privitor la interzicerea experiențelor nucleare în cele trei medii, care, după cum a spus el, a pus bazele destinderii încordării internaționale.

ISTANBUL. După cum anunță A.F.P., la 12 septembrie a fost semnat la Istanbul Tratatul cu privire la asocierea Turciei la Piața comună.

## BELGRAD. La Belgrad a fost dat publicității un comunicat oficial în care se anunță că președintele Iugoslaviei Iosip Broz Tito, va vizita Washingtonul la 17 octombrie la invitația președintelui S.U.A., Kennedy.

Vizita va avea loc după încheierea turneului președintelui Tito în cîteva țări din America Latină.

## PARIS. Guvernul francez a anunțat că ministrul de externe Craue de Murville, va pleca la 5 octombrie la Washington pentru întrevederi cu secretarul Departamentului de Stat, Dean Rusk.

BATHURST. Primul ministru al Gambiei, David Kwest Javara, a anunțat într-un discurs radiofonic că la 4 octombrie va intra în vigoare noua constituție prin care Gambia își dobîndeste autonomia internă. Acesta este, potrivit declarației primului ministru un prim pas pe calea dobîndirii unei independențe depline.

COTONOU. Președintele Republicii Dahomey, Hubert Maga, a anunțat la 11 septembrie formarea unui nou guvern, în care el deține funcțiile de șef al guvernului și ministru al apărării.

## NOTE EXTERNE

### Întrebare îndreptățită

— „Denny” se închide.  
— Cei de la „Denny” vor trebui să-și caute de lucru în altă parte.  
Soarta acestui șantier naval din Scoția stîrnește îngrijorare, căci „Denny” este doar unul din numeroasele șantiere scoțiene ale căror porți vor fi în curînd închise.  
„Chiștări șantiere cu o tradiție de peste o sută de ani, au fost nevoite să-și închidă porțile: „Fuzles” (înființat în 1847), „Henderson” etc. La sfîrșitul anului 1963 șantierul „Simon Lobitz” ca avea o soartă asemănătoare.

Restringerea activității șantierelor navale duce nu numai la aruncarea pe drumuri a unei părți însemnate a muncitorilor din această ramură, dar are efecte negative și asupra altor întreprinderi a căror producție este legată de construcția de vase.  
„În ultimii 5 ani numărul muncitorilor ocupați în industria constructoare de nave a scăzut de la 160 000 la 107 000”, scrie ziarul „Daily Worker”. „Accesul la reprezentarea a reducerii a numărului muncitorilor de 30 la sută, adică mai mare decît în orice altă ramură a industriei”.  
Fenomenul la proporții, cu atât mai mult cu cît chiar unele companii engleze în frunte cu „Shell Oil Company” au plasat comenzi de nave în Germania occidentală, Olanda și Japonia.

### Afaceri cu sclavi

Nu de mult, o știre puțin obișnuită intră zilele noastre și-a făcut loc în coloanele presei occidentale, lat-o: guvernul Arabiei Saudite a dat publicității o declarație în care arăta că, în schimbul sumei de 5 milioane de dolari, a rîscumpărat și a redat libertatea „ultimilor” 1 682 de sclavi din această țară.  
În legătură cu aceasta, unele ziare occidentale se arată de-a dreptul emoționate: ce sînt frumos din partea stăpînitorilor de sclavi! — par să spună ele.  
Care este însă realitatea?  
Ar trebui amintit mai întîi — ceea ce reiese

de altfel chiar din relațiile presei occidentale — că în Arabia Saudită numărul sclavilor nu este cel indicat mai sus, ci se ridică la cîteva zeci de mii. Iar dacă eliberarea lor se va desfășura în actualul ritm, acest proces va dura cel puțin încă 100 de ani.  
Mai mult, în această țară, după abolirea oficială a robiei, continuă să existe mici tîrguri de sclavi. Despre acest lucru i-a vorbit responsabilul revistei americane „Newsweek” lulu al XX-lea. Dar Arabia Saudită, cu toate marile ei bogății petroliere, este ținta într-o inapoiere medievală.

G. NESTOR

G. DASCALU